

# TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL

## Краскораспылитель пневматический системы HVLP

TAT10601








EAC



Руководство по эксплуатации

Символы используемые в данном руководстве по эксплуатации,  
на упаковке и на корпусе инструмента.

	Соответствие требованиям Евразийского союза
	Прочтите это руководство по эксплуатации перед использованием инструмента
	Соответствие требованиям Европейского союза
	При работе с инструментом используйте защитные очки, защитные наушники и пылезащитную маску
	Предупреждение о безопасности. Используйте только аксессуары, рекомендуемые изготовителем.

## ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ПНЕВМОИНСТРУМЕНТОМ



***ВНИМАНИЕ!** Прочтите все предупреждения и указания мер безопасности и все инструкции. Невыполнение предупреждений и инструкций может привести к серьезным повреждениям.*

Струя под высоким давлением, создаваемая устройством, может повредить кожу и подкожные ткани, вызвать очень серьезные травмы и привести к ампутации. В случае возникновения несчастного случая следует немедленно обратиться за медицинской помощью. Сообщите врачу название используемого материала покрытия или растворителя.

### **⚠ ВНИМАНИЕ!**

*Нельзя относиться к травме, полученной в результате воздействия струи под высоким давлением, как к обычному порезу.*

Категорически запрещается направлять краскопульт на себя и других людей.

Прежде чем проводить техническое обслуживание, чистку наконечника и его замену, обязательно выключите компрессор и полностью сбавьте давление.

Обязательно снимайте распылительный наконечник, прежде чем промывать или чистить систему.

В шланге для краски могут образоваться протечки вследствие износа, перегибов или неправильной эксплуатации. В месте протечки возникает опасность получения травмы. Перед каждым включением осматривайте шланг.

Все дополнительные принадлежности (распылительные наконечники, удлинители и шланг) должны соответствовать максимальному рабочему давлению краскопульты.

Помните о правилах безопасности. Работы необходимо производить в специально оборудованных вентилируемых помещениях.

### **⚠ ВНИМАНИЕ!**

*В случае использования несовместимых материалов возникает опасность взрыва, который может вызвать серьезные травмы и привести к повреждению имущества.*

Запрещается использовать материалы, содержащие отбеливатель или хлор.

Запрещается использовать растворители, содержащие галогенированные углеводороды, например отбеливатель, фунгицид, дихлорметан и трихлорэтан. Эти вещества несовместимы с алюминием.

Обратитесь к вашему поставщику материалов покрытия, чтобы выяснить, совместим ли применяемый вами материал с алюминием.

Для безопасной эксплуатации краскопульты необходимо соблюдать следующие правила техники безопасности:

1. Внимательно прочитайте все инструкции и правила техники безопасности, прежде чем начать работу.
2. Категорически запрещается работа вблизи источников возгорания, например вблизи открытого огня, источников искр, раскаленных проводов, нагретых поверхностей и т.п.
3. При распылении обязательно пользуйтесь средствами защиты органов дыхания. Опера-

тор должен работать в защитной маске. Для предотвращения профессиональных заболеваний соблюдайте инструкции изготовителей распыляемых материалов, растворителей и чистящих средств во время подготовки материалов, при работе и во время чистки устройства. Для защиты кожи используйте защитную одежду, перчатки, очки, а при необходимости — защитный крем.

4. На рабочем месте установите вытяжную систему в соответствии с действующими местными правилами.

5. Заземлите объекты, на которые наносится покрытие.

6. Перед каждым включением проверяйте шланги на наличие порезов, утечек, потертостей и вздутий оболочек. Проверяйте отсутствие повреждений и плотность муфтовых соединений. При обнаружении любых неисправностей немедленно замените шланг. Запрещается ремонтировать шланг для краски. Его необходимо заменить на другой шланг высокого давления с заземлением.

7. При нажатии на курок возникает сила отдачи, передающаяся на руку с краскопультом. Сила отдачи краскопульта особенно велика, если наконечник был снят, а на безвоздушном насосе высокого давления регулятор установлен в положение высокого давления. Поэтому при выполнении чистки без наконечника следует установить клапан регулятора давления в положение низкого давления.

8. Разрешается применять только детали, разрешенные изготовителем. Пользователь берет на себя все риски и ответственность, если применяет детали, которые не соответствуют минимальным техническим условиям изготовителя краскопульта.

## ОПИСАНИЕ

Ваш пневматический краскораспылитель относится к типу HVLP (High Volume Low Pressure), что характеризуются большим объемом и низким давлением.

Устройство воздушных каналов в пневматическом распылителе типа HVLP предусматривает перенос без потерь на рабочую поверхность 65-75% распыляемого материала. Такой эффект объясняется высоким уровнем давления на входе — 2-3,5 Бар — и низкому его показателю на выходе — около 0,7 Бар.

Преимуществом системы HVLP является весомая экономия лакокрасочного материала и возможность использования пневматического краскораспылителя для нанесения финишного покрытия.

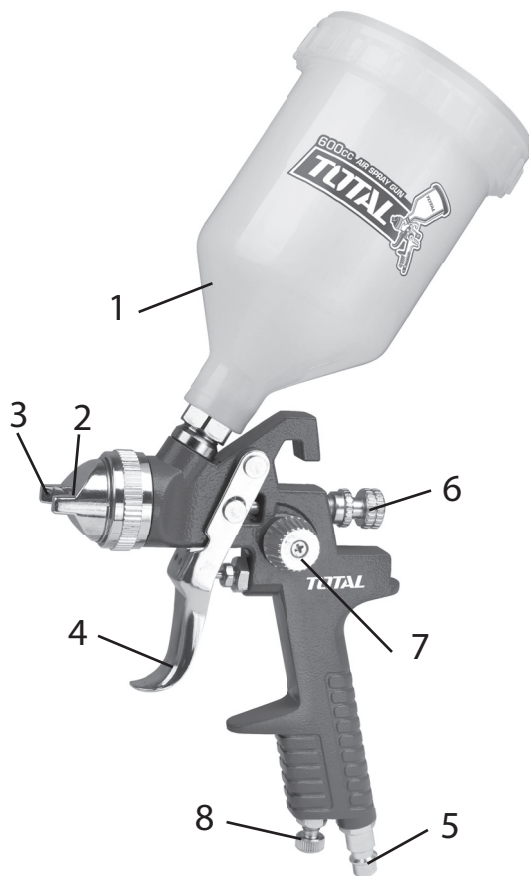
## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размер пневморазъема	1/4"
Стандартный Ø дюзы	1,4 мм
Допустимые Ø дюзы	1,3-2,5 мм
Рекомендованное давление	2-3,5 Бар
Максимальное давление	8,3 Бар
Объем бака	600 мл
Расход воздуха	119-200 л/мин
Ширина распыления	180-250 мм
Вес	0,75 кг

## **⚠ ВНИМАНИЕ!**

Перед началом работы с вашей краскопультотом внимательно прочитайте эту инструкцию и следуйте всем правилам безопасности.

## **УСТРОЙСТВО**



1. Пластиковый бак	5. Входной штуцер
2. Дюза подачи распыляемого вещества	6. Регулятор подачи распыляемого вещества
3. Дюза подачи воздуха	7. Регулятор ширины распыления
4. Клавиша подачи вещества	8. Регулятор подачи воздуха

## **ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

### **▲ ВНИМАНИЕ!**

*Чистку краскораспылителя необходимо производить после каждого использования.*

*Гарантия не распространяется на поломки, вызванные несвоевременной очисткой инструмента.*

### **РЕГУЛИРОВКА ШИРИНЫ РАСПЫЛЕНИЯ**

Поверните рукоятку регулировки ширины распыления по часовой стрелке для получения более круглого мазка, против часовой стрелки для вытянутого (эллипсоидного) мазка.

### **РЕГУЛИРОВКА ПОДАЧИ РАСПЫЛЯЕМОГО ВЕЩЕСТВА**

Поверните рукоятку регулировки подачи распыляемого вещества по часовой стрелке для уменьшения объема вещества, против часовой стрелки для увеличения объема распыляемого вещества.

### **РЕГУЛИРОВКА ПОДАЧИ ВОЗДУХА**

Поверните рукоятку регулировки подачи воздуха по часовой стрелке для уменьшения объема подачи воздуха, против часовой стрелки для увеличения объема подачи воздуха.

### **РАБОТА С КРАСКОРАСПЫЛИТЕЛЕМ**

Держите краскораспылитель прямо и распыляйте материал параллельно окрашиваемой поверхности.

Для того чтобы обеспечить равномерное распыление, движение руки должно быть плавным, при распылении не сгибайте кисть руки.

Для обеспечения равномерного покрытия не следует перемещать краскораспылитель слишком быстро или слишком медленно. При быстром перемещении слой покрытия получится очень тонким, а при медленном перемещении слишком толстым.

Перемещайте краскораспылитель, как бы штрихуя поверхность, слева направо и обратно, вверх - вниз и обратно.

Чтобы избежать подтёков на вертикальных поверхностях, попробуйте распылять краску тонким слоем с большого расстояния и не наносить слишком толстый слой за один раз. Когда заканчиваете покраску, можно работать на чуть более близком расстоянии.

Когда краска высохла, при нанесении второго слоя можно работать на более близком расстоянии.

Если вы на какое-то время прервали процесс покраски, не забудьте снова проверить краскораспылитель, используя для этого кусок ненужной бумаги.

## **ОБСЛУЖИВАНИЕ КРАСКОРАСПЫЛИТЕЛЯ**

При смене окрасочного материала в процессе работы следует промывать краскораспылитель чистящим средством, рекомендованным поставщиком покрасочного материала, до тех пор, пока не произойдёт чистый выход. После этого рекомендуется промыть и продуть покрасочный пистолет той маркой разбавителя, которая входит в состав окрасочного материала.

По окончании рабочей смены краскораспылитель следует тщательно промыть рекомендуемым чистящим средством до тех пор, пока не произойдёт чистый выход.

Излишки покрасочного материала из верхнего или нижнего бачка или шланга подачи материала слить в сборную ёмкость и промыть бачки или шланг рекомендуемым чистящим средством. Обращать внимание на то, чтобы в пистолете-распылителе не оставалось никаких остатков токсичных, горюче- или взрывоопасных материалов (во избежание возникновения потенциальной опасности при хранении или транспортировке).

Для очистки краскораспылителя, а также таких частей и принадлежностей, соприкасающихся с материалом, как верхние/нижние бачки, шланги, отводы, фильтры, ставные сетки и т. д., применять рекомендуемые чистящие средства.

Краскораспылитель никогда не погружать полностью в чистящее средство! Может произойти разрушение уплотнений и вымывание смазки.

Краскораспылитель не разбирать на отдельные части, за исключением случаев проведения ремонта и технического обслуживания.

Сопло подачи материала и воздушный колпачок ни в коем случае не очищать твердыми и острыми предметами!

Для очистки пистолета-распылителя снаружи рекомендуется использовать пропитанный чистящим средством кусок тряпки. Хранить краскораспылитель следует в чистом виде в пригодном для этого месте.

Для заметок



# Гарантийные талоны

**Внимание!** При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделия было проверено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею. Подпись покупателя \_\_\_\_\_

.....  
Корешок талона №1 на гарантийный ремонт

(модель \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Изъят« \_\_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_ г. \_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

## Талон № 1\*

на гарантийный ремонт  
(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер S/N \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_  
Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

**\*талон действителен при заполнении**

## Талон № 2\*

на гарантийный ремонт  
(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер S/N \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_  
Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

**\*талон действителен при заполнении**

# Гарантийные талоны

Заполняет ремонтное предприятие

\_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ **Место печати**

Утверждаю \_\_\_\_\_  
(должность, подпись)

\_\_\_\_\_  
(ФИО руководителя предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие

\_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ **Место печати**

Утверждаю \_\_\_\_\_  
(должность, подпись)

\_\_\_\_\_  
(ФИО руководителя предприятия)

## Гарантийные талоны

**Внимание!** При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделия было проверено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею. \_\_\_\_\_  
Подпись покупателя

.....  
Корешок талона №3 на гарантийный ремонт

(модель \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Изъят« \_\_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_ г. \_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_

фамилия, имя, отчество

подпись

### Талон № 3\*

на гарантийный ремонт  
(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер S/N \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_  
Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)  
\_\_\_\_\_  
(фамилия, имя, отчество)

**\*талон действителен при заполнении**

### Талон № 4\*

на гарантийный ремонт  
(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер S/N \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_  
Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)  
\_\_\_\_\_  
(фамилия, имя, отчество)

**\*талон действителен при заполнении**

# Гарантийные талоны

Заполняет ремонтное предприятие

\_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ **Место печати**

Утверждаю \_\_\_\_\_  
(должность, подпись)

\_\_\_\_\_  
(ФИО руководителя предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие

\_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ **Место печати**

Утверждаю \_\_\_\_\_  
(должность, подпись)

\_\_\_\_\_  
(ФИО руководителя предприятия)

## Гарантийные талоны

**Внимание!** При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделия было проверено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

.....  
Корешок талона №5 на гарантийный ремонт

(модель \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Изъят« \_\_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_ г.

Исполнитель \_\_\_\_\_

фамилия, имя, отчество

подпись

### Талон № 5\*

на гарантийный ремонт  
(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер S/N \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
*(наименование предприятия - продавца)*

Дата продажи \_\_\_\_\_  
*Место печати*

Продавец \_\_\_\_\_  
*(подпись)*  
\_\_\_\_\_  
*(фамилия, имя, отчество)*

**\*талон действителен при заполнении**

### Талон № 6\*

на гарантийный ремонт  
(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер S/N \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
*(наименование предприятия - продавца)*

Дата продажи \_\_\_\_\_  
*Место печати*

Продавец \_\_\_\_\_  
*(подпись)*  
\_\_\_\_\_  
*(фамилия, имя, отчество)*

**\*талон действителен при заполнении**

# Гарантийные талоны

Заполняет ремонтное предприятие

\_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ **Место печати**

Утверждаю \_\_\_\_\_  
(должность, подпись)

\_\_\_\_\_  
(ФИО руководителя предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие

\_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ **Место печати**

Утверждаю \_\_\_\_\_  
(должность, подпись)

\_\_\_\_\_  
(ФИО руководителя предприятия)

Для заметок



Серийный номер

